

En



بخط ابوالحسن مظفری

نگارش آسان

دعاء روز  
چهارشنبه  
الأربعاء

# دعاء روز چهارشنبه

دعاء يوم الأربعاء

The Supplication on Wednesdays

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the Name of Allah, the All-compassionate, the All-merciful.



۳  
أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي

ستایش مخصوص خداست

All praise be to Allah

جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا



که شب را لباس و پوشش خلق قرار داد \*

Who appointed the night to be a garment,



# وَالنُّوْمَ سُبَاتًا

\* و خواب را قوت و آسایش مردم  
and sleep for a rest,

# وَجَعَلَ النَّهَارَ نَشُورًا

\* و روز را برای جنبش و کار  
and day He appointed for a rising!



لَكَ الْحَمْدُ أَنْ بَعَثْتَنِي مِنْ مَرْقَدِي

ای خدا تو سزاوار حمدی که مرا از خوابگاهم برانگیختی  
 To You belongs praise, for You roused me from my sleep,

وَلَوْ شِئْتَ جَعَلْتَهُ سَرْمَدًا

و اگر می خواستی خواب مرا ابدی قرار می دادی  
 and had You willed, You would have made it everlasting;



حَمْدًا دَائِمًا لَا يَنْقَطِعُ أَبَدًا

آن حمدی که دائم و پیوسته و بی حد و ابدی است  
**an endless praise that will never be cut off**

وَلَا يُحْصَى لَهُ الْخَلَائِقُ عَدَدًا

و خلائق شمار آن نتوانند (و ندانند)  
**and whose number the creatures will never count!**



۷  
اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ

ای خدا ستایش تو را سزا باشد  
O Allah, to You belongs praise,

أَنْ خَلَقْتَ فَسَوَّيْتَ

که عالم را خلق کردی و نیکو آراستی \*  
for You created, then fashioned,



۸  
وَقَدَّرْتِ وَقَضَيْتِ

و هر چیزی را حدی مقدر کردی و سرنوشتی مقرر فرمودی \*  
ordained and decreed,

وَأَمَّتْ وَأَحْيَيْتِ

تو میراندی و زنده کردی \*  
gave death and bestowed life,





۹  
وَأَمْرَضْتَ وَشَفَيْتَ

\* و بیمار کردی و شفا بخشیدی  
made sick and healed,

وَعَافَيْتَ وَابْلَيْتَ

\* و سلامتی دادی و مبتلا ساختی  
made well and afflicted,



وَعَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَيْتَ

تو بر کل عالم حاکمی \*  
established the Throne

وَعَلَى الْمُلْكِ احْتَوَيْتَ

و بر تمام ملک وجود متصرف و محیطی \*  
and encompassed the Kingdom!



# أَدْعُوكَ دُعَاءً

ای خدا تو را به دعا می خوانم

I supplicate You with the supplication

# مَنْ ضَعُفَتْ وَسِيلَتُهُ

مانند کسی که وسیله او ضعیف شده \*

of one whose mediation is weak,



وَأَنْقَطَعَتْ حِيلَتُهُ 

و کارش به بیچارگی کشیده \*  
whose stratagems have been cut off,

وَأَقْتَرَبَ أَجَلُهُ 

و اجلش نزدیک گردیده \*  
whose term has drawn near,



وَتَدَانِي فِي الدُّنْيَا أَمَلُهُ 

و آرزویش در دنیا تدریجاً اندک شده \*  
whose expectation from this world has shrunk,

وَاشْتَدَّتْ إِلَى رَحْمَتِكَ فَاقْتُهُ 

و حاجتمندی اش به رحمت و کرم تو بسیار شدت یافته \*  
whose neediness for Your mercy has intensified,



وَعَظُمَتْ لِتَفْرِيطِهِ حَسْرَتُهُ وَ

و به سبب تقصیر در طاعت، اندوه و حسرتش عظیم \*  
 whose remorse for his neglect has become great,

وَكَثُرَتْ زَلَّتُهُ وَ عَثْرَتُهُ وَ

و لغزش و خطایش بسیار است \*  
 whose slips and stumbles have become many,



وَاخْلَصَتْ لِرُجْهِكَ تَوْبَتَهُ وَ

و با توبه خالص به ذات بزرگوار تو روی آورده است \*  
and whose repentance is devoted sincerely to Your face.

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

پس درود فرست بر محمد (ص) خاتم رسولان  
So, bless Muhammad, the Seal of the Prophets,



# وَ عَلٰی

و بر

and


 أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

اهل بیت او که پاکان و پاکیزگان عالمند \*

his Household, the good, the pure,





وَارْزُقْنِي شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ


و شفاعت محمد صلی الله علیه و آله را  
and provide me with the intercession of Muhammad,

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

روزی من گردان \*

Allah bless him and his Household,



وَلَا تَحْرِمْنِي صُحْبَتَهُ 

و مرا از صحبت او محروم مگردان  
and deprive me not of his companionship!

إِنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ 

(و کرم فرما) که مهربانترین مهربانان عالم تویی  
Surely, You are the Most Merciful of all those who show mercy!





اللَّهُمَّ اقْضِ لِي فِي الْأَرْبَعَاءِ أَرْبَعًا

\* بار خدایا در این روز چهارشنبه بر من چهار چیز مقرر فرما  
 O Allah, decree for me on Wednesday four things:

إِجْعَلْ قُوَّتِي فِي طَاعَتِكَ

\* مرا در طاعت خود نیرومند کن  
 Induce me to be strong in obedience to You,



# وَنَشَاطِیْ فِی عِبَادَتِكَ

و در عبادتت با نشاط گردان  
to be active in worshipping You,

# وَرَغْبَتِیْ فِی ثَوَابِكَ

و در هوایت راغب و مشتاق ساز  
to be desirous for Your reward,



# وَزُهْدِي فِيمَا يُوجِبُ لِي

و از آنچه موجب عذاب دردناک توست

and to abstain from that which would make incumbent upon me

# الْأَيْمِ عِقَابًا

دور و بی رغبت فرما \*

**Your painful punishment!**



# إِنَّكَ

(و لطف کن) که تو را هر چه خواهی،

You are

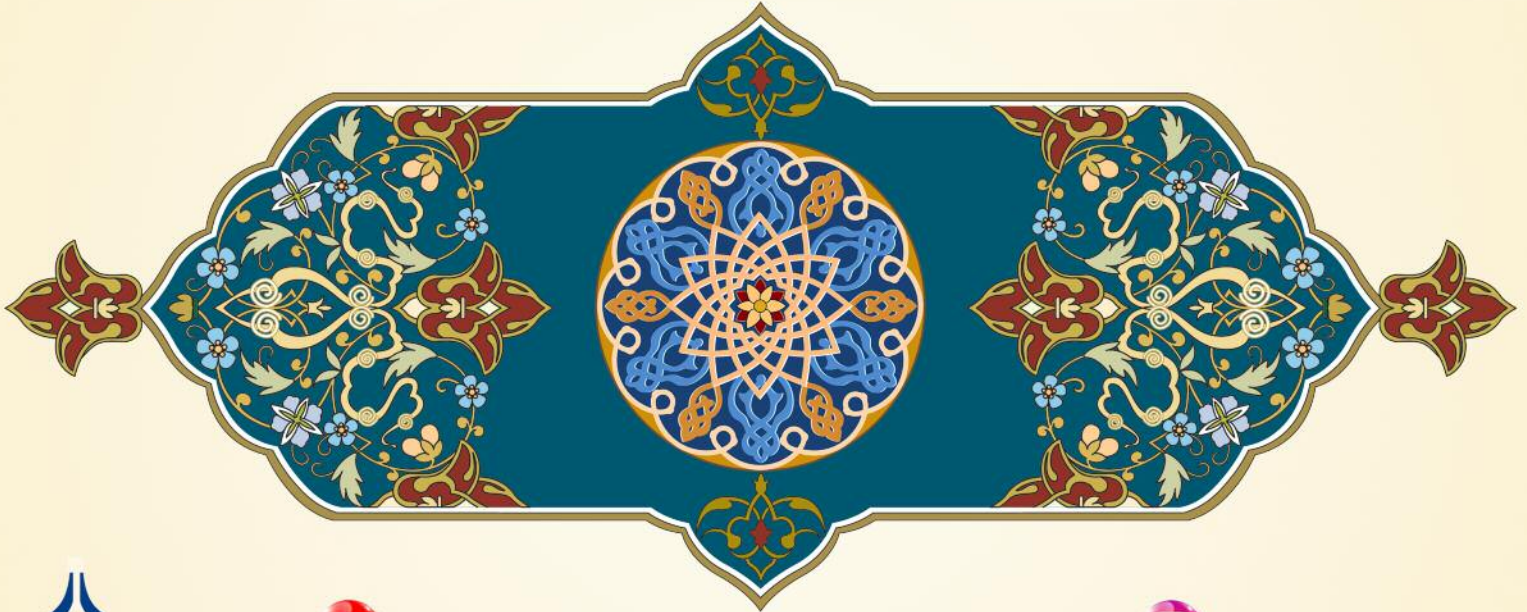
لَطِيفٌ لِّمَا تَشَاءُ



لطف و رحمت نامنتها است \*

Gentle to whom You will!





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



نِگارِش  
آسان